

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 2, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 14th day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Andarahena, situate in the village of Barawila in the Kiralowa korale of the Kalagampalata, in the North-Central Province, containing in extent about 1 acre, and bounded as follows: north by the road, south by middle fence, east by lapila, west by lapila—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 15th day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE, Government Agent.

දුරුමැද දිසාවේ කලාමම් පලාතේ කිරලවකෝරලේ බරවිල යන ගම පිහිටාතිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වෙන මාසීමතුල අක්කර එකක් පමණ විශාල වූ බිමකැබෙල්ල එනම් අන්දරහේන යන ඉඩමට සම් අන්දමකින් සමෙකුට සම් උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම්: එම අයවල් වම් 1897 ක්වූ ජුනි මස 14 වෙනි දින එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී අනුරාධ පුරේ කවචේරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියා නොසිටියොත් ඉවැන් මෙබර්ලි බර්ඩ්, උතුරුමැද දිසාවේ ඒජන්තලන්කාන්සේ වන මම වම් 1897 ක්වූ අවුරුද්දේ නොමර 1 දරණ රෙකුලාසියෙන් මට ලැබීතිබෙන බලය කරණකොටගෙන මම නොතීසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී එනම් වම් 1897 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 15 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරන්ට යෙදෙනවා ඇත.

මාසීම.

උතුරට—පාරද, දකුණට—මැදවැට, නැගෙනහිරට—ලපිලද, බස්නාහිරට—ලපිලද, ඉවැන් ඇම්. බර්ඩ්, ඒජන්තලන්කාන්සේ.

இத்தாற் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆனிமாசம் 14 ந் தேதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் வடமத்திய மாகாணத்தின் கலங்கப்பளா த்தே கிறல்வக்கோறையைச்சேர்ந்த பாறாவில என்னும் கிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 1 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும்:—

எல்லை, வடக்கே-ரோட்டும், தெற்கு-ஓடுவேலியும், கிழக்கே-பறட்டைக் காடும், மேற்கே-பரட்டைக் காடுமுள்ளதான் பொதுவாக அந்தருகேன யென்றனைக்கப்படும் காணிக்கு உரித்துள்ள எவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அர்கள் வடமத்தியமாகாண அரசாட்சி ஏசண்டு இவர்கள் மேம்பற்றளி பேறட ஆகிய என்முன் அநராசபுரக் கச்சேரியில் தெரிபட்டு உரித்துக் காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த இந்தத் தவணை முடியும் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 15 ந் தேதி என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்தவேன்.

இவர்கள் மேபற்றளி பேறட், அரசாட்சி ஏசண்டு.